

Arbeitshilfe

Standardelemente-Tabelle für die hierarchische Beschreibung von Zusammenstellungen und den darin enthaltenen Teilen

Basiert auf Standardelemente-Set – Titeldaten Version 1.6

Anmerkung:

Bei der hierarchischen Beschreibung wird eine umfassende Beschreibung mit einer analytischen kombiniert. Es wird die Zusammenstellung als Ganzes sowie ihre Teile beschrieben. Die hierarchische Beschreibung gilt somit als eine Beschreibung, d.h. die Standardelemente müssen nicht zwingend sowohl in der umfassenden Beschreibung des Ganzen als auch in der analytischen Beschreibung des Teils/der Teile vorkommen.

Diese Tabelle soll eine Hilfestellung geben, welche der Standardelemente mindestens in einer umfassenden Beschreibung des Ganzen und welche mindestens in der analytischen Beschreibung des Teils angegeben werden.

Eine nach 1.5.2 erstellte umfassende Beschreibung einer Zusammenstellung und die nach 1.5.3 erfassten analytischen Beschreibungen ihrer Teile dürfen zu einer hierarchischen Beschreibung nach 1.5.4 zusammengefügt werden.

In der Standardelemente-Tabelle für die hierarchische Beschreibung wird ein **Mindeststandard** zur Befüllung der Elemente festgelegt. Es steht jeder Institution/jedem Verbund frei, weitere Elemente über den Mindeststandard hinaus zu erfassen.

Die Entscheidung, welche Teile einer Zusammenstellung analytisch beschrieben werden, liegt ebenfalls im Ermessen der Institution.

Legende:

- * = Kernelement
- ** = Kernelement nur unter bestimmten Bedingungen
- + = Zusatzelement
- ++ = Zusatzelement, nur unter bestimmten Bedingungen
- = Zusätzliche Bestimmung für Nationalbibliotheken
- x = Element wird erfasst
- = Angabe des Elements fakultativ
- = Sachverhalt trifft nicht zu

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
2.3.2	*	Haupttitel	Title proper			
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
2.3.3	++	Paralleltitel	Parallel title proper	Im durch die Anwendungsregel bei RDA 2.3.3.3 festgelegten Umfang.		
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
2.3.4	++	Titelzusatz	Other title information	Im durch die Anwendungsregel zu RDA 2.3.4 festgelegten Umfang.		
		- für das Ganze			X	-
		- für den Teil			-	X
2.3.6	++	Abweichender Titel	Variant title	Nur für fortlaufende Ressourcen		
		- für das Ganze			X	
		- für den Teil				--
2.3.7	++	Früherer Haupttitel	Earlier title proper	Nur für fortlaufende Ressourcen		
		- für das Ganze			X	
		- für den Teil				--
2.4.2	*	Verantwortlichkeitsangabe, die sich auf den Haupttitel bezieht	Statement of responsibility relating to title proper	▲ Nationalbibliotheken: Alle Personen die Übersetzer sind,		

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
				werden in der Verantwortlichkeitsangabe erfasst, wenn sie in der Ressource ermittelbar sind. Bei umfangreichen Aufzählungen von Namen können Sie die optionale Weglassung anwenden.		
		- mit Bezug auf Haupttitel des Ganzen			X	-
		- mit Bezug auf Haupttitel des Teils			-	X
2.5.2	*	Ausgabebezeichnung	Designation of edition			
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			--	--
2.5.6	*	Ausgabebezeichnung einer näher erläuterten Überarbeitung	Designation of a named revision of an edition			
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			--	--
2.6.2	*	Alphanumerische Bezeichnung der ersten Ausgabe oder des ersten Teils einer Folge	Numeric and/or alphabetic designation of first issue or part of sequence		X	--
2.6.3	*	Chronologische Bezeichnung der ersten Ausgabe oder des ersten Teils einer Folge	Chronological designation of first part of sequence		X	--

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
2.6.4	*	Alphanumerische Bezeichnung der letzten Ausgabe oder des letzten Teils einer Folge	Numeric ... of last issue or part of sequence		x	--
2.6.5	*	Chronologische Bezeichnung der letzten Ausgabe oder des letzten Teils einer Folge (für die letzte oder einzige Folge)	Chronological ... of last issue or part of sequence		x	--
2.7.6	**	Entstehungsdatum	Date of production			
		- des Ganzen			x	x
		- des Teils			--	--
2.8.2	*	Erscheinungsort	Place of publication	▲ Nationalbibliotheken: Alle D-A-CH-Erscheinungsorte werden erfasst.		
		- des Ganzen			x	-
		- des Teils			--	--
2.8.4	*	Verlagsname	Publisher's name	▲ Nationalbibliotheken: Alle D-A-CH-Verlagsnamen werden erfasst.		
		- des Ganzen			x	-
		- des Teils			--	--
2.8.6	*	Erscheinungsdatum	Date of publication			
		- des Ganzen			x	x
		- des Teils			--	--

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
2.9.2		Vertriebsort	Place of distribution	▲ Nationalbibliotheken: Für Musik-Ton-Ressourcen werden alle D-A-CH-Vertriebsorte erfasst.		
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			--	--
2.9.4		Vertriebsname	Distributor's name	▲ Nationalbibliotheken: Für Musik-Ton-Ressourcen werden alle D-A-CH-Vertriebsnamen erfasst.		
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			--	--
2.11	++	Copyright-Datum	Copyright Date	Für Musik-Ressourcen generell verpflichtend		
		- des Ganzen			X	X
		- des Teils			--	--
2.12.2	*	Haupttitel der Reihe	Title proper of series			
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
2.12.9	*	Zählung innerhalb der Reihe	Numbering within series			
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
2.12.10		Haupttitel der Unterreihe	Title proper of subseries			

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
2.12.17		Zählung innerhalb der Unterreihe	Numbering within subseries			
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
2.13	+	Erscheinungsweise	Mode of issuance			
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
2.14		Erscheinungsfrequenz	Frequency	▲ Nationalbibliotheken: Bei fortlaufenden Ressourcen verpflichtend, wenn ermittelbar.		
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
2.15	*	Identifikator für die Manifestation	Identifier for the Manifestation	▲ Nationalbibliotheken: Die Angabe der Bindeart wird bei gedruckten Textressourcen als Erläuterung (RDA 2.15.1.7) zum Identifikator der Manifestation erfasst.		

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
		- für das Ganze			X	--
		- für den Teil			--	X
3.2	+	Medientyp	Media type			
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			X	X
		- für den Teil einzeln betrachtet			--	-- (identisch mit Ganzen)
3.3	*	Datenträgertyp	Carrier type			
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			X	X
		- für den Teil einzeln betrachtet			--	-- (identisch mit Ganzen)
3.4	**	Umfang	Extent	Nicht bei fortlaufenden und integrierenden Ressourcen		
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
3.5		Maße	Dimensions	▲ Nationalbibliotheken: Wird bei gedruckten Textressourcen erfasst.		
		- des Ganzen			X	-
		- des Teils			-	X
4.6	+	Uniform Resource Locator	Uniform Resource Locator			
		- für das Ganze			X	-
		- für den Teil			-	X
6.2.2	*	Bevorzugter Titel des Werkes	Preferred title of the work			

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
		- für das Ganze			X	-
		- für den Teil			-	X
6.3	**	Form des Werks	Form of work	Wenn zur Unterscheidung von anderen Werken (normierter Sucheinstieg) notwendig		
		- für das Ganze			X	-
		- für den Teil			-	X
6.4	**	Datum des Werks	Date of work	Wenn zur Unterscheidung von anderen Werken (normierter Sucheinstieg) notwendig		
		- für das Ganze			X	-
		- für den Teil			-	X
6.5	**	Ursprungsort des Werks	Place of origin of the work	Wenn zur Unterscheidung von anderen Werken (normierter Sucheinstieg) notwendig		
		- für das Ganze			X	-
		- für den Teil			-	X
6.6	**	Sonstige unterscheidende	Other distinguishing characteristic	Wenn zur		

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
		Eigenschaft des Werks	of the work	Unterscheidung von anderen Werken (normierter Sucheinstieg) notwendig		
		- für das Ganze			x	-
		- für den Teil			-	x
6.8	*	Identifikator für das Werk	Identifier for the work	Angabe ist nur dann sinnvoll, wenn eigenständige Entitäten existieren		
		- für das Ganze			x	-
		- für den Teil				x
6.9	*	Inhaltstyp	Content type			
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			x	-
		- für den Teil einzeln betrachtet			-	x
6.11	*	Sprache der Expression	Language of expression			
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			x	-
		- für den Teil einzeln betrachtet			-	x
6.13	*	Identifikator für die Expression	Identifier for the expression	Angabe ist nur dann sinnvoll, wenn eigenständige Entitäten existieren	--	--

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
6.14.2	*	Bevorzugter Titel eines Musikwerks	Preferred title of a Musical Work	Für Musikwerke		
		- für das Ganze			x	-
		- für den Teil			-	x
6.15	**	Besetzung	Medium of performance	Zur Identifizierung von unspezifischen Titeln (normierter Sucheinstieg) und wenn zur Unterscheidung von anderen Werken (normierter Sucheinstieg) notwendig		
		- für das Ganze			x	-
		- für den Teil			-	x
6.16	**	Numerische Bezeichnung eines Musikwerks	Numeric designation of a musical work	Zur Identifizierung von unspezifischen Titeln (normierter Sucheinstieg) und wenn zur Unterscheidung von anderen Werken (normierter Sucheinstieg) notwendig		
		- für das Ganze			x	-
		- für den Teil			-	x
6.17	**	Tonart	Key	Zur Identifizierung von		

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
				unspezifischen Titeln (normierter Sucheinstieg) und wenn zur Unterscheidung von anderen Werken (normierter Sucheinstieg) notwendig		
		- für das Ganze			X	-
		- für den Teil			-	X
6.19.2	*	Bevorzugter Titel eines juristischen Werks	Preferred title of a Legal Work	Für juristische Werke		
		- für das Ganze			X	-
		- für den Teil			-	X
6.23.2	*	Bevorzugter Titel eines religiösen Werks	Preferred title of a Religious Work	Für religiöse Werke		
		- für das Ganze			X	-
		- für den Teil			-	X
7.2		Art des Inhalts	Nature of the content	▲ Nationalbibliotheken: Angabe verpflichtend nach D-A-CH-AWR.		
		- gilt für das Ganze			X	-
		- gilt für den Teil			-	X
7.9	+	Hochschulschriftenvermerk	Dissertation or thesis information			
		- gilt für das Ganze			X	-

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
		- gilt für den Teil			-	x
7.13.2	++	Schrift	Script	Nur für nicht-lateinische Schriften		
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			x	-
		- für den Teil einzeln betrachtet			-	x
7.15	++	Illustrierender Inhalt	Illustrative content	Nur für Monografien; verpflichtend ist nur die Angabe gemäß der Grundregel in 7.15.1.3		
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			x	-
		- für den Teil einzeln betrachtet			-	x
7.20	+	Musikalische Ausgabeform	Format of notated music			
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			x	-
		- für den Teil einzeln betrachtet			-	x
7.25.3	*	Horizontaler Maßstab bei kartografischem Inhalt	Horizontal scale of cartographic content			
		- gilt für alle Teile			x	x
		- gilt für einzelnen Teil			-	x
7.25.4	*	Vertikaler Maßstab bei kartografischem Inhalt	Vertical scale of cartographic content			
		- gilt für alle Teile			x	x

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
		- gilt für einzelnen Teil			-	X
17.8	*	In der Manifestation verkörpertes Werk	Work manifested			
		- Gesamtwerk			X	-
		- Teilwerk			-	X
17.10	*	In der Manifestation verkörperte Expression	Expression manifested		--	--
18.5		Beziehungskennzeichnung	Relationship designator	▲ Nationalbibliotheken: Wird verpflichtend angegeben.		
		- in Verbindung mit Gesamtwerk			X	-
		- in Verbindung mit Teil			-	X
19.2	*	Geistiger Schöpfer	Creator			
		- des Gesamtwerks			X	-
		- eines Teilwerks			-	X
19.3	**	Sonstige Person, Familie, oder Körperschaft, die mit einem Werk in Verbindung steht	Other person, family, or corporate body associated with a work			
		- mit Gesamtwerk			X	-
		- mit Teilwerk			-	X
20.2	++	Mitwirkender	Contributor	Im durch die Anwendungsregel festgelegten Umfang		
		- an Gesamtexpression			X	-
		- an Teilexpression			-	X

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
23.4	*	Themenbeziehung	Subject Relationship	Wie die Sacherschließung erfolgen soll, wird noch in den zuständigen Gremien besprochen.		
		- gilt für das Ganze			x	-
		- gilt für den Teil			-	x
24.5	++	Beziehungskennzeichnung	Relationship designator	Nicht bei unstrukturierter Angabe der Beziehung		
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			x	-
		- für den Teil einzeln betrachtet			-	x
25.1		In Beziehung stehendes Werk	Related Work	▲ Nationalbibliotheken: Bei fortlaufenden Ressourcen verpflichtend.		
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			x	-
		- für den Teil einzeln betrachtet			-	x
26.1		In Beziehung stehende Expression	Related Expression	▲ Nationalbibliotheken: Bei fortlaufenden Ressourcen verpflichtend.		

RDA-Nr.	Element	Deutsch	Englisch	Anmerkung	Umfassende Beschreibung der Zusammenstellung	Analytische Beschreibung des Teils in e. Zusammenstellung
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			x	-
		- für den Teil einzeln betrachtet			-	x
27.1	++	In Beziehung stehende Manifestation	Related Manifestation	Im durch die Anwendungsregel festgelegten Umfang		
		- für die Ressource als Ganzes betrachtet			--	x
		- für den Teil einzeln betrachtet			-	--